►トピック 休みの日に

第17課 映画を見に行きました

あなたは最近、休みの日に何をしましたか？
আপনি সম্প্রতি, ছুটির দিনে কী করেছেন?

1. 週末は何をしましたか？

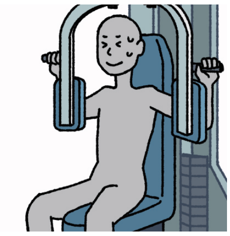
Can-do 71
休みの日にしたことを質問されたとき、簡単に答えることができる。
ছুটির দিনে করা বিষয় সম্পর্কে প্রশ্ন করা হলে, সহজভাবে উত্তর প্রদান করতে পারবেন।

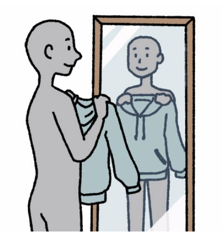
1 会話を聞きましょう。
কথোপকথনটি শুনুন।

► 休みにしたことについて、6人の人が話しています。
ছয় জন ব্যক্তি প্রত্যেকে তাদের ছুটির দিনে করা বিষয় সম্পর্কে কথা বলছেন।

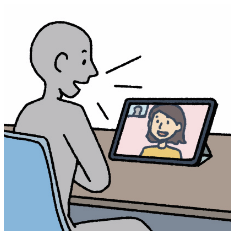
(1) 何をしましたか。a-h から選びましょう。
তারা কী করেছিল? a–h থেকে নির্বাচন করুন।

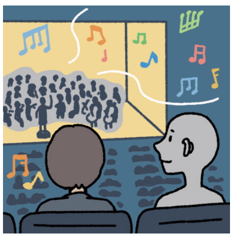
休みは、何をしましたか？
ছুটির দিন কী করেছেন?

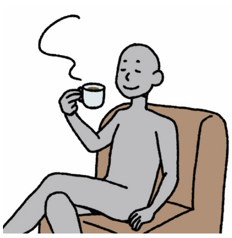
a. 運動しました


b. 服を買いました


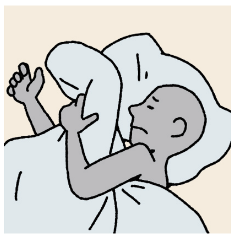
c. 飲みに行きました

d. 家族と話しました


e. コンサートに行きました


f. ゆっくりしました


g. 掃除しました

h. 寝ました


① 17-01	② 17-02	③ 17-03	④ 17-04	⑤ 17-05	⑥ 17-06
				,	,

©The Japan Foundation

（２）ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 17-01 〜 17-06
শব্দগুলি নিশ্চিত করুন এবং কথোপকথনটি আবার শুনুন।

ジム জিম ｜ 週末 সপ্তাহান্তে ｜ オーケストラ অর্কেস্ট্রা ｜ 昨日 গতকাল
土日 শনিবারএবংরবিবার ｜ ネットで অনলাইন

形に注目

（１）音声を聞いて、＿＿＿＿＿にことばを書きましょう。 17-07
রেকর্ডিংটি শুনুন এবং শূন্যস্থান পূরণ করুন।

休みは、何をし＿＿＿＿＿＿＿か？

お風呂と台所を掃除し＿＿＿＿＿＿＿。

オーケストラのコンサートに行き＿＿＿＿＿＿＿。

服を買い＿＿＿＿＿＿＿。

昼まで寝＿＿＿＿＿＿＿。

ネットで、家族と話し＿＿＿＿＿＿＿。

何＿＿＿し＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

家でゆっくりし＿＿＿＿＿＿＿。

過去にしたことを言うとき、どう言っていましたか。➡文法ノート❶
বক্তা অতীতে করেছেন, এমন জিনিস সম্পর্কে কথা বলার সময় কোন ধরণের অভিব্যক্তি ব্যবহার করা হয়েছিল?

過去にしなかったことを言うとき、どう言っていましたか。➡文法ノート❶❷
বক্তা অতীতে করেনি, এমন জিনিস সম্পর্কে কথা বলার সময় কোন ধরণের অভিব্যক্তি ব্যবহার করা হয়েছিল?

（２）形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 17-01 〜 17-06
ব্যবহৃত অভিব্যক্তির উপর মনোযোগ দিন এবং কথোপকথনটি আবার শুনুন।

©The Japan Foundation

2 休みにしたことを話しましょう。

আপনার ছুটির দিনে করা বিষয় সম্পর্কে কথা বলুন।

休み／日曜日／土日／週末 は、何をしましたか？

ジムで運動し ました。

何もしませんでした。

(1) 会話を聞きましょう。 17-08 17-09

কথোপকথনটি শুনুন।

(2) シャドーイングしましょう。 17-08 17-09

কথোপকথনটি ছায়ার মতো অনুকরণ করুন।

(3) 1 のことばを使って、練習しましょう。

1 এর শব্দ ব্যবহার করে অনুশীলন করুন।

(4) 休みにしたことをお互いに聞きましょう。

言いたいことばが日本語でわからないときは、調べましょう。

ছুটির দিনে করা বিষয় সম্পর্কে একে অপরকে প্রশ্ন করুন। কোনো কিছু জাপানি ভাষায় কিভাবে বলতে হয় তা জানা না থাকলে, এটি দেখার চেষ্টা করুন।

©The Japan Foundation

2. 楽しかったです

Can-do 72
休みの日にしたことやその感想を質問したり、質問に答えたりすることができる。
ছুটির দিনে করা বিষয় বা তার ধারণা সম্পর্কে প্রশ্ন করা, প্রশ্নের উত্তর প্রদান করতে পারবেন।

1 会話を聞きましょう。

কথোপকথনটি শুনুন।

▶ バユさん、マリエルさん、デウィさん、カノルさんは、同じ職場で働いています。休日明けに、それぞれがしたことについて話しています。
বায়ু-সান, মারিয়েল-সান, ডিউই-সান এবং কানোর-সান একসাথে কাজ করেন। তারা ছুটির দিনে কী করেছেন, সে সম্পর্কে কথা বলছেন।

(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。 17-10
4人は、何をしましたか。a-e から選びましょう
প্রথমে, স্ক্রিপ্ট না দেখে কথোপকথনটি শুনুন। তারা কী করেছিল? a–e থেকে নির্বাচন করুন।

a. 映画

b. 勉強

c. 洗濯

d. 掃除

e. 国際フェスティバル

バユさん	マリエルさん	デウィさん	カノルさん
	,		

©The Japan Foundation

（２）もういちど聞(き)きましょう。 17-10

どうだったと言(い)っていますか。ア - オから選(えら)びましょう。

何(なに)も言(い)っていないときは、「―」を書(か)きましょう。

কথোপকথনটি আবার শুনুন। তাদের অভিজ্ঞতা কেমন ছিল? ア-オ থেকে নির্বাচন করুন। উল্লেখ করা না হলে "—" লিখুন।

ア. 楽(たの)しかったです

イ. おもしろかったです

ウ. よかったです

エ. まあまあでした

オ. 大変(たいへん)でした

バユさん	マリエルさん	デウィさん	カノルさん
		,	

©The Japan Foundation

（３）スクリプトを見ながら聞きましょう。 17-10
কথোপকথনটি আবার শুনুন। এই বার, স্ক্রিপ্ট বরাবর অনুসরণ করুন।

マリエル：バユさん、休みは、どうでしたか？
バユ：映画を見に行きました。「ゴジラ」を見ました。
マリエル：おもしろかったですか？
バユ：まあまあでした。
マリエル：そうですか。

バユ：マリエルさんは？
マリエル：私は、一日中、掃除と洗濯をしました。大変でした。
バユ：そうですか。

マリエル：デウィさんは？
デウィ：私は、友だちと、中央公園の国際フェスティバルに行きました。
マリエル：へー、どうでしたか？
デウィ：とてもよかったです。楽しかったです。

マリエル：カノルさんは、どこに行きましたか？
カノル：私は、どこにも行きませんでした。家で日本語を勉強しました。
全員：すごーい！

一日中 সারাদিন

©The Japan Foundation

形に注目

（１）音声を聞いて、＿＿＿＿＿にことばを書きましょう。

রেকর্ডিং শুনুন এবং শূন্যস্থান পূরণ করুন।

A：（「ゴジラ」は）＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ですか？

B：まあまあ＿＿＿＿＿＿。

一日中、掃除と洗濯をしました。大変＿＿＿＿＿＿。

A：（国際フェスティバルは）どう＿＿＿＿＿＿か？

B：とても＿＿＿＿＿＿＿＿です。＿＿＿＿＿＿＿＿＿です。

> したことについて感想を言うとき、どう言っていましたか。➡文法ノート❸
> বক্তারা তাদের করা বিষয় সম্পর্কে ধারণা ব্যক্ত করার সময় কোন ধরণের অভিব্যক্তি ব্যবহার করেছিলেন?

A：どこに行きましたか？

B：私は、どこに＿＿＿行き＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

> 出かけなかったことを言うとき、どう言っていましたか。➡文法ノート❷
> বাইরে না যাওয়ার বিষয়টি বলার সময় বক্তা কোন ধরণের অভিব্যক্তি ব্যবহার করেছিলেন?

（２）形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。🔊 17-10

ব্যবহৃত অভিব্যক্তির উপর মনোযোগ দিন এবং কথোপকথনটি আবার শুনুন।

©The Japan Foundation

2 休みの日にしたことや感想について話しましょう。

আপনার ছুটির দিনে করা বিষয় এবং তার ধারণা সম্পর্কে কথা বলুন।

休みは、どうでしたか？

国際フェスティバルに行き ました。

映画を見に行き ました。 ゴジラを見 ました。

楽し かったです。

まあまあ でした。

そうですか。

すばらしい অপূর্ব

つまらない বিরক্তিকর

いまいち（な） এত ভালো না

（1）会話を聞きましょう。 17-13 17-14

কথোপকথনটি শুনুন।

（2）シャドーイングしましょう。 17-13 17-14

কথোপকথনটি ছায়ার মতো অনুকরণ করুন।

（3）1 の会話の内容で、練習しましょう。

1 এর কথোপকথনের তথ্য ব্যবহার করে অনুশীলন করুন।

（4）休みの日にしたことと、その感想を話しましょう。

言いたいことばが日本語でわからないときは、調べましょう。

আপনার ছুটির দিনে করা বিষয় এবং তার ধারণা সম্পর্কে কথা বলুন। কোনো কিছু জাপানি ভাষায় কীভাবে বলতে হয় তা জানা না থাকলে, এটি দেখার চেষ্টা করুন।

©The Japan Foundation

3. 家族で水族館に行きました

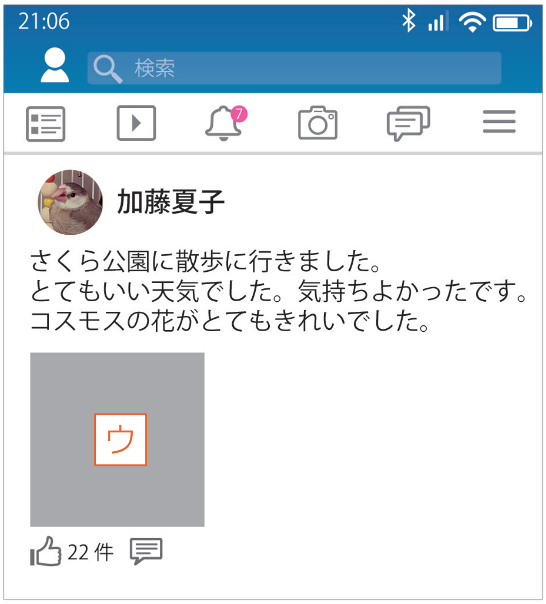
can-do 73
SNSの簡単な書き込みを読んで、写真を手がかりに、何をしたかを理解することができる。
বন্ধুর SNS এর সংক্ষিপ্ত লেখা পড়ে, ছবিকে যোগসূত্র হিসাবে নিয়ে, কী করা হয়েছিল, সে সম্পর্কে বুঝতে পারবেন।

1 SNSの書き込みを読みましょう。
সোশ্যাল মিডিয়ায় পোস্ট পড়ুন।

► 知り合いの日本人が投稿したSNSの書き込みを読んでいます。
জাপানি পরিচিত ব্যক্তির সোশ্যাল মিডিয়া পোস্ট পড়ছেন।

(1) ア - カ に入る写真を、a-f から選びましょう。
ア – カ এর জন্য a–f থেকে একটি আলোকচিত্র নির্বাচন করুন।

①

②


③

④

©The Japan Foundation

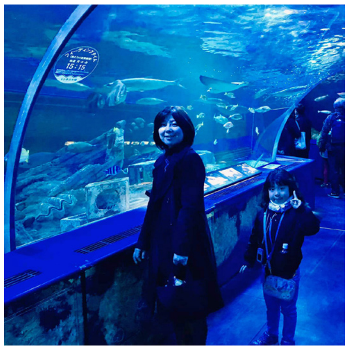
a.

b.

c.

d.

e.

f.


(2) 4人(よにん)は何(なに)をしましたか。どうでしたか。

したことが書(か)いてある部分(ぶぶん)に＿＿＿＿、感想(かんそう)が書(か)いてある部分(ぶぶん)に〰〰〰〰を引(ひ)きましょう。

চারজন ব্যক্তি কী করেছিল? এটি কেমন ছিল? তাদের করা বিষয়ের নিচে ＿＿＿ এবং তাদের ধারণার নিচে 〰〰 আঁকুন।

大切(たいせつ)なことば

① 家族(かぞく)で পরিবারের সাথে ｜ 水族館(すいぞくかん) অ্যাকুরিয়াম ｜ ペンギン পেংগুইন ｜ そして তারপর
クラゲ জেলিফিশ

② 気持(きも)ちよかった ভালো ছিল। (気持(きも)ちいい ভালো ছিল) ｜ コスモス কসমস ｜ 花(はな) ফুল

③ 多(おお)い অনেক

④ まだまだ এখনো না ｜ 元気(げんき)(な) স্বাস্থ্যকর ｜ お祝(いわ)い উদযাপন
寿司屋(すしや) সুশি রেস্তোরাঁ

©The Japan Foundation

形(かたち)に注目(ちゅうもく)

＿＿＿＿＿にことばを書(か)きましょう。

শূন্যস্থান পূরণ করুন।

とてもいい天気(てんき)＿＿＿＿＿＿＿。

今日(きょう)は母(はは)の誕生日(たんじょうび)＿＿＿＿＿＿＿。

お客(きゃく)さんは、あまり多(おお)く＿＿＿＿＿＿＿です。

❗ 過去(かこ)のことを言(い)うとき、どんな形(かたち)を使(つか)っていましたか。➡文法ノート❹

অতীত সম্পর্কে কথা বলার সময় কোন ধরণের অভিব্যক্তি ব্যবহার করা হয়েছিল?

❗ 「～なかった」は、どんな意味(いみ)だと思(おも)いますか？➡文法ノート❺

～なかった এর অর্থ কী বলে মনে করেন?

©The Japan Foundation

4. 料金表（りょうきんひょう）

Can-do 74
身近（みぢか）な施設（しせつ）の料金表（りょうきんひょう）を見（み）て、いくら払（はら）えばいいかがわかる。
স্থানীয় কোনো সুবিধার মূল্য তালিকা পড়ে, কত অর্থ প্রদান করতে হবে, তা বুঝতে পারবেন।

1 料金表（りょうきんひょう）を読（よ）みましょう。

দাম পড়ুন।

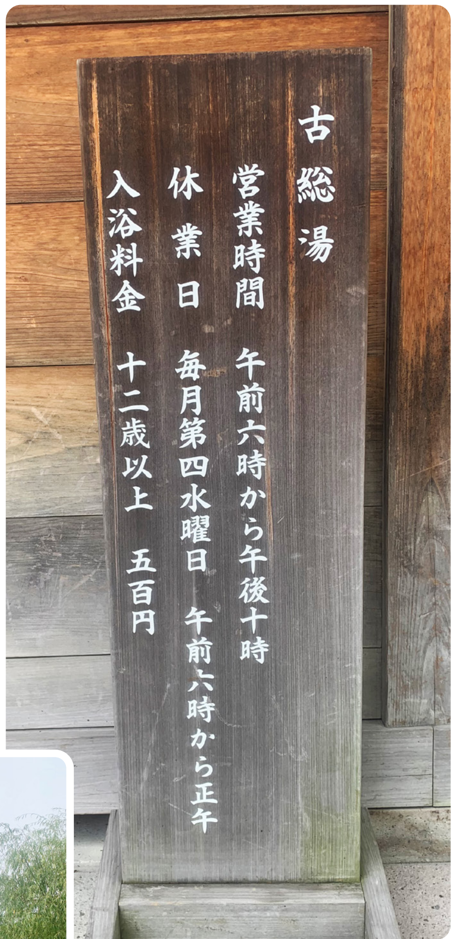
► いろいろな施設（しせつ）で、入（はい）る前（まえ）に、いくら払（はら）えばいいか料金（りょうきん）を見（み）ています。
কোনো একটি সুবিধায় যেতে কত অর্থ প্রদান করতে হবে, তা পরীক্ষা করছেন।

（1） あなたは、いくら払（はら）いますか。

আপনাকে কত অর্থ প্রদান করতে হবে?

① 水族館（すいぞくかん） অ্যাকুরিয়াম

② 温泉（おんせん）の共同浴場（きょうどうよくじょう） ওনসেনে (হট স্প্রিং) পাবলিক বাথ



©The Japan Foundation

(2) どのコースがいいですか。それは、いくらですか。

কোন কোর্সটি আপনার পছন্দ? মূল্য কত?

③ 焼肉屋(やきにくや) ভাজা মাংসের রেস্তোরাঁ

④ マンガ喫茶(きっさ) কমিক বুক ক্যাফে

大切(たいせつ)なことば

① チケット টিকিট | 大人(おとな) প্রাপ্তবয়স্ক | 高校生(こうこうせい) উচ্চ বিদ্যালয়ের ছাত্র

小・中学生(しょう・ちゅうがくせい) প্রাথমিক ও জুনিয়র হাই স্কুলের ছাত্র

② 料金(りょうきん) ফি | 十二歳以上(じゅうにさいいじょう) ১২ বাতার বেশি বয়সী (～歳以上(さいいじょう) ～বাতার বেশি বয়সী)

③ 食べ放題(たべほうだい) সবকিছু খাওয়া যাবে | 飲み放題(のみほうだい) সব কিছু পান করা যাবে

④ パック প্যাকেজ | ブース বুথ | 個室(こしつ) ব্যক্তিগত রুম

©The Japan Foundation

5. 今、家に着きました

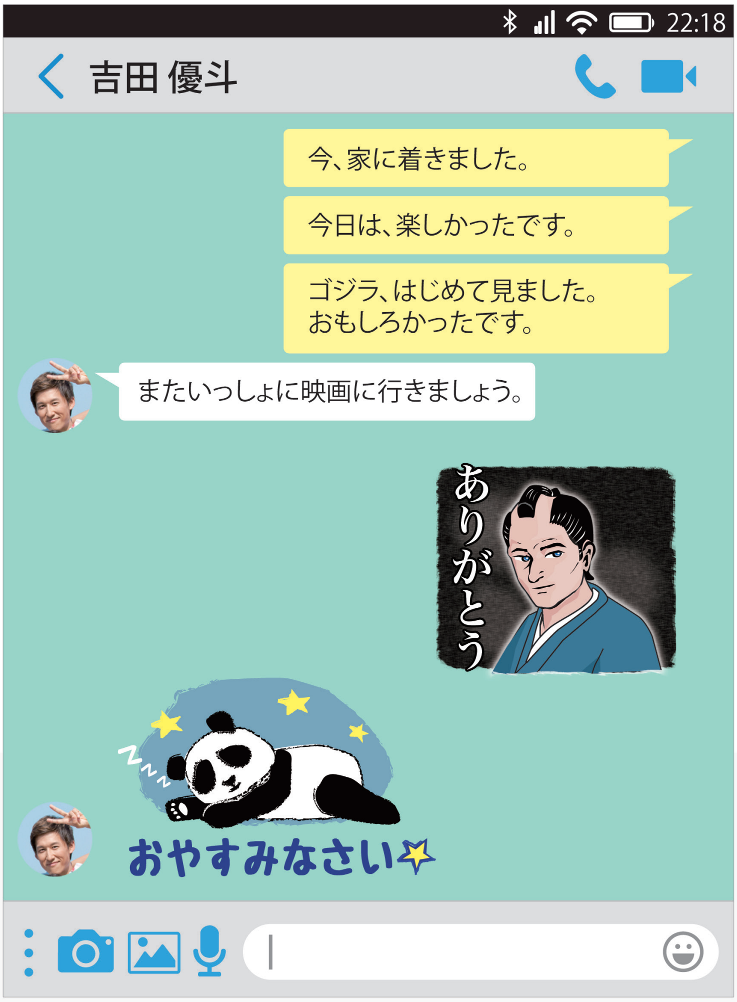
can-do 75
いっしょに出かけた人に、あとから、感想を書いた簡単なメッセージを送ることができる。
একসাথে বেরোনো ব্যক্তির কাছে, পরবর্তীকালে ধারণা সম্পর্কে লেখা সংক্ষিপ্ত বার্তা প্রেরণ করতে পারবেন।

1 メッセージを書きましょう。
বার্তা লিখুন।

► 休みの日にいっしょに出かけた友だちに、帰ったあとで、メッセージを送ります。
ছুটির দিনে বন্ধুর সাথে বাইরে গিয়েছিলেন। বাড়িতে ফিরে, বন্ধুকে বার্তা প্রেরণ করা হবে।

(1) 例を読みましょう。
উদাহরণটি পড়ুন।

(例 উদাহরণ)

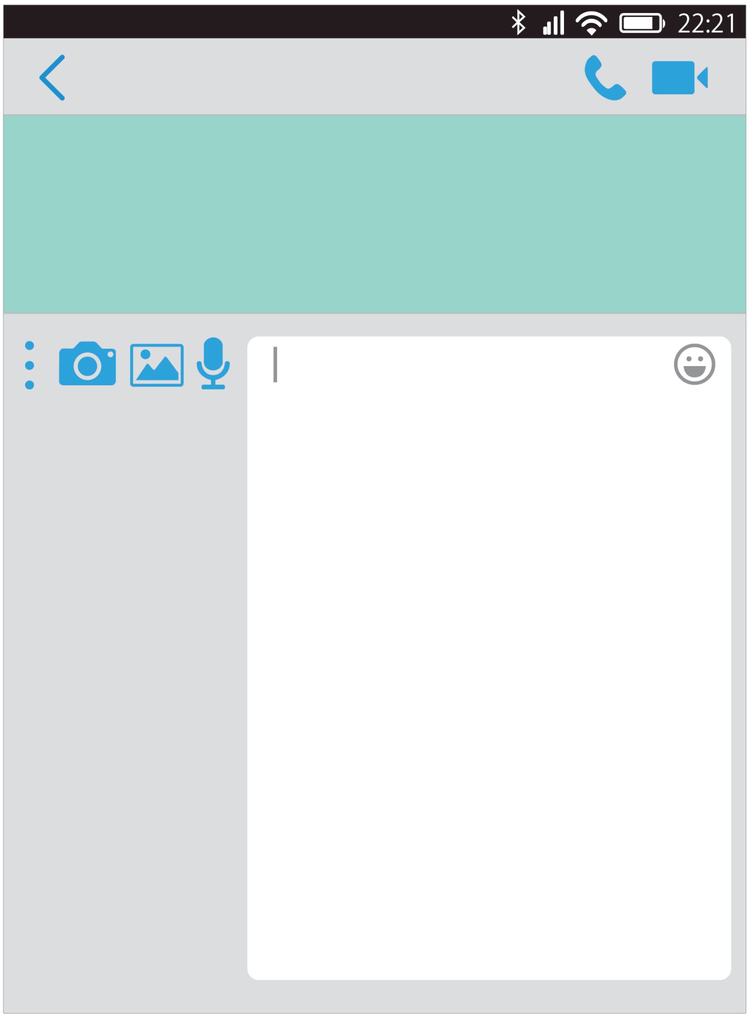


大切なことば

着きました বাড়িতেপৌঁছেগেছি। (着く পৌঁছানো) | はじめて প্রথমবারেরমত | また আবার

©The Japan Foundation

（２）友(とも)だちといっしょにどこかに出(で)かけたという設定(せってい)で、家(いえ)に着(つ)いてからメッセージを送(おく)りましょう。
আপনি বন্ধুর সাথে বাইরে গিয়ে, এখন বাড়িতে আছেন। তাদের বার্তা প্রেরণ করুন



©The Japan Foundation

聴解(ちょうかい)スクリプト

1. 週末(しゅうまつ)は何(なに)をしましたか？

① 17-01

A：ヘンドラさん、休(やす)みは、何(なに)をしましたか？
B：えーと、お風呂(ふろ)と台所(だいどころ)を掃除(そうじ)しました。
A：そうですか。

② 17-02

A：ティダーさん、日曜日(にちようび)は、何(なに)をしましたか？
B：日曜日(にちようび)は、ジムで運動(うんどう)しました。
A：へー。

③ 17-03

A：曹(ソウ)さん、週末(しゅうまつ)は、何(なに)をしましたか？
B：オーケストラのコンサートに行(い)きました。
A：ふーん、いいですね。

④ 17-04

A：マイさん、昨日(きのう)の休(やす)みは、何(なに)をしましたか？
B：昨日(きのう)は、さくらモールに買(か)い物(もの)に行(い)きました。
服(ふく)を買(か)いました。
A：そうですか。

⑤ 17-05

A：ルディさん、土日(どにち)は、何(なに)をしましたか？
B：土曜日(どようび)は、友(とも)だちと、飲(の)みに行(い)きました。
A：へー。
B：日曜日(にちようび)は、昼(ひる)まで寝(ね)ました。
A：あー。

©The Japan Foundation

⑥ 17-06

A：アンドレアさん、週末(しゅうまつ)は、何(なに)をしましたか？

B：何(なに)もしませんでした。家(いえ)でゆっくりしました。

A：そうですか。

B：あ、ネットで、家族(かぞく)と話(はな)しました。

A：ああ、いいですね。

©The Japan Foundation

漢字(かんじ)のことば

1 読(よ)んで、意味(いみ)を確認(かくにん)しましょう。

নিচের কাঞ্জিগুলো পড়ে, এগুলোর অর্থ চেক করুন।

百(ひゃく)	百	百	百
千(せん)	千	千	千
万(まん)	万	万	万
～円(えん)	円	円	円
休(やす)み	休み	休み	休み
映画(えいが)	映画	映画	映画
日本語(にほんご)	日本語	日本語	日本語
勉強(べんきょう)します	勉強します	勉強します	勉強します
買(か)います	買います	買います	買います

2 ＿＿＿＿の漢字(かんじ)に注意(ちゅうい)して読(よ)みましょう。

＿＿＿ -এর কাঞ্জির দিকে মনোযোগ দিয়ে পড়ুন।

① Ａ：休みは、何(なに)をしましたか？
　Ｂ：映画を見(み)に行(い)きました。

② アイスクリームを買いました。百円でした。

③ たくさん日本語を勉強しました。

④ この家(いえ)は、４千万円です。

3 上(うえ)の＿＿＿＿のことばを、キーボードやスマートフォンで入力(にゅうりょく)しましょう。

কীবোর্ড বা স্মার্টফোন ব্যবহার করে, উপরের ＿＿＿ এর শব্দগুলি লিখুন।

©The Japan Foundation

文法ノート

❶ V- ました / V- ませんでした

週末は、何もしませんでした。家でゆっくりしました。
আমি সপ্তাহান্তে কোন কিছুই করিনি। আমি বাড়িতে আরাম করেছিলাম।

- এই অভিব্যক্তিগুলি অতীতের ঘটনা সম্পর্কে কথা বলার জন্য ব্যবহৃত হয়েছে। এই পাঠে, আপনি আপনার ছুটির দিনে কি করেছিলেন, সে সম্পর্কে কথা বলার জন্য ব্যবহৃত হয়েছে।
- ইতিবাচক ফর্মের জন্য, マス-ফর্ম ক্রিয়াপদের ～ます কে ～ましたপরিবর্তন করা হয়।
- নেতিবাচক ফর্মের জন্য, ক্রিয়াপদের ～ません কে ～ませんでした এ পরিবর্তন করা হয়।

- 過去のできごとを述べるときの言い方です。この課では、休みの日にしたことを話すときに使っています。
- 肯定形は、動詞のマス形の「～ます」を「～ました」に変えます。
- 否定形は、動詞の否定形の「～ません」を「～ませんでした」に変えます。

[例] উদাহরণ
► 土日は、ジムで運動しました。
আমি শনি ও রবিবারে জিমে ব্যায়াম করেছি।

► A：週末は、何をしましたか？
সপ্তাহান্তে কি করেছেন?
B：家でテレビを見ました。
বাড়িতে টিভি দেখেছি।

◆ ক্রিয়াপদ: অতীত কাল এবং অ-অতীত কাল 動詞：過去と非過去

ক্রিয়াপদের দুটি কাল আছে: অতীত কাল এবং অ-অতীত কাল। অ-অতীত কাল বর্তমান (অভ্যাস বা সত্য ঘটনা) এবং ভবিষ্যত উভয়ই অন্তর্ভুক্ত করে।

動詞のテンスは、過去と非過去の２つです。非過去は、現在（の習慣・事実）と未来の両方を含みます。

	অ-অতীত কাল 非過去	অতীত কাল 過去
ইতিবাচক 肯定	**V- ます** テレビを見ます。 আমি টিভি দেখি।	**V- ました** テレビを見ました。 আমি টিভি দেখেছি।
নেতিবাচক 否定	**V- ません** **V- ないです** テレビは、見ません。 テレビは、見ないです。 আমি টিভি দেখি না।	**V- ませんでした** テレビは、見ませんでした。 আমি টিভি দেখি নাই।

©The Japan Foundation

❷

何(なに)も どこにも	V- ませんでした

週末(しゅうまつ)は、何(なに)もしませんでした。

আমি সপ্তাহান্তে কোন কিছুই করিনি।

私(わたし)は、どこにも行(い)きませんでした。

আমি কোথাও যাইনি।

- এই অভিব্যক্তিগুলি নেতিবাচক বাক্যে জোর দেওয়ার সময় ব্যবহার করা হয়েছে। এই পাঠে, ছুটির দিনে কি করা হয়েছিল, সে সম্পর্কিত প্রশ্নের উত্তর প্রদান করার জন্য ব্যবহৃত হয়েছে।
- 何(なに)も ক্রিয়াপদের নেতিবাচক ফর্মের সাথে একত্রে ব্যবহৃত হয় এবং এর অর্থ হল কোন কিছু না করা বা অতীতে না করা।
- どこにも, 行(い)く (যাওয়া) ক্রিয়াপদের নেতিবাচক ফর্মের সাথে একত্রে ব্যবহৃত হয় এবং কোথাও না যাওয়া বা অতীতে না যাওয়ার বিষয়টি নির্দেশ করে।

- 強く否定するときの言い方です。この課では、休みの日にしたことを質問されて答えるときに使っています。
- 「何も」は動詞の否定形といっしょに使い、しないことを表します。
- 「どこにも」は動詞「行く」の否定形といっしょに使い、行かないことを表します。

[例(れい)] উদাহরণ

► A：休(やす)みは、何(なに)をしましたか？
ছুটির দিনে কোন কিছু করেছিলেন কি?
B：何(なに)もしませんでした。家(いえ)でゆっくりしました。
আমি কোন কিছুই করিনি। আমি বাড়িতে আরাম করেছিলাম।

► A：連休(れんきゅう)は、どこに行(い)きましたか？
দীর্ঘ সপ্তাহান্তে কোথাও গিয়েছিলেন কি?
B：どこにも行(い)きませんでした。家(いえ)で本(ほん)を読(よ)みました。
আমি কোথাও যাইনি। বাসায় একটা বই পড়েছি।

❸

ナ A- でした イ A- かったです

「ゴジラ」は、まあまあでした。

গডজিলা ঠিক ছিল।

国際(こくさい)フェスティバルは、とても楽(たの)しかったです。

আন্তর্জাতিক উৎসবটি অনেক মজার ছিল।

- এই অভিব্যক্তিগুলি অতীতের ঘটনার ধারণা সম্পর্কে কথা বলার জন্য ব্যবহৃত হয়েছে। এই পাঠে, ছুটির দিন সম্পর্কে নিজের চিন্তা ব্যক্ত করার জন্য ব্যবহৃত হয়েছে।
- এই অভিব্যক্তিগুলি বিশেষণের অতীত কাল ব্যবহার করে। ナ-বিশেষণ দিয়ে, শেষ অংশকে ～です থেকে ～でした এ পরিবর্তন করা হয়। イ-বিশেষণ দিয়ে, শেষ অংশকে ～いです থেকে ～かったです এ পরিবর্তন করা হয়। いい (ভাল) হল একটি বিশেষ ব্যাতিক্রম এবং এর অতীত কাল হল よかったです।

©The Japan Foundation

- কোন একজন ব্যক্তির ধারণা সম্পর্কে জানতে চাওয়ার সময়, প্রশ্নবোধক শব্দ どう (কেমন) ব্যবহার করা হয় এবং どうでしたか? বলে প্রশ্ন করা হয়।।

- 過去のできごとについて感想を述べるときの言い方です。この課では、休みにしたことについて感想を言うときに使っています。
- 形容詞の過去形を使います。ナ形容詞の場合は、語尾の「～です」を「～でした」に変えます。イ形容詞の場合は、語尾の「～いです」を「～かったです」に変えます。「いい」は特別で、過去形は「よかったです」になります。
- 感想をたずねる場合は、疑問詞「どう」を使って、「どうでしたか?」と質問します。

[例(れい)] উদাহরণ

► A：テストはどうでしたか?
টেস্ট কেমন ছিল?
B：とても大変(たいへん)でした。
খুব কঠিন ছিল।

► A：休(やす)みは、どうでしたか?
ছুটির দিন কেমন ছিল।
B：ハイキングに行(い)きました。とても、よかったです。
আমি হাইকিং গিয়েছিলাম। বেশ ভাল ছিল।

► A：週末(しゅうまつ)は、何(なに)をしましたか?
সপ্তাহান্তে কি করেছেন?
B：友(とも)だちと映画(えいが)に行(い)きました。
বন্ধুদের সাথে সিনেমা দেখেছি।
A：映画(えいが)は、おもしろかったですか?
সিনেমাটি ভালো ছিল কি?
B：いいえ、いまいちでした。
না, আসলে না।

◆ প্রশ্নমূলক অভিব্যক্তির সারাংশ 疑問表現のまとめ

いくつ (年齢(ねんれい)を聞(き)く) কত বয়স (বয়স সম্পর্কে প্রশ্ন করা)	おいくつですか? (第 4 課) আপনার বয়স কত? (পাঠ ৪)
いくつ (数(かず)を聞(き)く) কয়টি (পরিমাণ সম্পর্কে প্রশ্ন করা)	枝豆(えだまめ)、いくつですか? (第 6 課) কয়টি এদামামে? (পাঠ ৬)
いくら কত	これ、いくらですか? (第 16 課) এটির মূল্য কত? (পাঠ ১৬)
いつ কখন	ご飯(はん)、いつがいいですか? (第 9 課) আপনি কখন রাতের খাবার খেতে চান? (পাঠ ৯)
だれ কে	これ、だれですか? (第 4 課) ইনি কে? (পাঠ ৪)
どう কীভাবে	家(いえ)はどうですか? (第 7 課) বাড়ি কেমন ছিল? (পাঠ ৭) 映画(えいが)はどうでしたか? (第 17 課) সিনেমা কেমন ছিল? (পাঠ ১৭)

©The Japan Foundation

どうして কেন	どうしてですか？ (第 18 課) কেন? (পাঠ ১৮)
どうやって কীভাবে	会社まで、どうやって来ますか？ (第 13 課) অফিসে কীভাবে যান? (পাঠ ১৩)
どこ কোথায়	どこに住んでいますか？ (第 4 課) আপনি কোথায় বসবাস করেন? (পাঠ ৪)
どちら（「どこ」の丁寧な言い方） কোথায় (どこ বলে প্রশ্ন করার মার্জিত উপায়)	どちらからですか？ (第 3 課) আপনি কোথা থেকে এসেছেন? (পাঠ ৩)
どちら（「どっち」の丁寧な言い方）* কোনটি (どっち বলে প্রশ্ন করার মার্জিত উপায়) *	ホットコーヒーとアイスコーヒー、どちらにしますか？ কোনটি পছন্দ করেন, গরম কফি নাকি আইসড কফি?
どっち（2つのものから選ぶ）* কোনটি (২ টি আইটেম থেকে নির্বাচন করা) *	チョコレートケーキとチーズケーキ、どっちがいいですか？ (『初級 1』第 11 課) চকোলেট কেক এবং চিজকেকের মধ্যে কোনটি পছন্দ করেন? (『初級 1』এর পাঠ ১১)
どのぐらい／どのくらい／どれぐらい * কত সময় *	空港まで、どのぐらい、かかりますか？ (第 13 課) বিমানবন্দরে যেতে কত সময় লাগে? (পাঠ ১৩)
どれ（3つ以上のものから選ぶ）* কোনটি (৩ টিরও বেশি আইটেম থেকে নির্বাচন করা) *	飲み物、どれがいいですか？ (『初級 1』第 11 課) কোন পানীয় পছন্দ করেন? (『初級 1』এর পাঠ ১১)
どんな কোন ধরনের	どんなスポーツが好きですか？ (第 11 課) কোন ধরনের খেলাধুলা পছন্দ করেন? (পাঠ ১১)
何（なに／なん） কি	日本の食べ物、何が好きですか？ (第 5 課) আপনি কোন ধরণের জাপানি খাবার পছন্দ করেন? (পাঠ ৫)
	趣味は、何ですか？ (第 11 課) আপনার শখ কি? (পাঠ ১১)

* এটি『初級』এ অন্তর্ভুক্ত করা হবে।
『初級』で勉強します。

❹ Nでした

とてもいい天気でした。
আবহাওয়া খুব ভাল ছিল।

- এটি অতীত কালের একটি বিশেষ্য বাক্য। অতীতের ঘটনা সম্পর্কে কথা বলার সময় ব্যবহার করা হয়েছে।
- ～です কে শেষে ～でした এ পরিবর্তন করা হয়।

• 名詞文の過去の言い方です。過去のできごとについて述べるときに使います。
• 文末の「～です」を「～でした」に変えます。

©The Japan Foundation

[例(れい)] উদাহরণ

► 昨日(きのう)は、父(ちち)の誕生日(たんじょうび)でした。みんなで、ケーキを食(た)べました。
গতকাল আমার বাবার জন্মদিন ছিল। সবার সাথে কেক খেয়েছি।

► カラオケに行(い)きました。でも、店(みせ)は休(やす)みでした。
কারাওকেতে গিয়েছিলাম। তবে তা বন্ধ ছিল।

► A：天気(てんき)はどうでしたか？
আবহাওয়া কেমন ছিল?
B：雨(あめ)でした。
বৃষ্টি হয়েছিল।

❺

N じゃなかったです
ナ A- じゃなかったです
イ A- くなかったです

お客(きゃく)さんは、あまり多(おお)くなかったです。
খুব বেশি গ্রাহক ছিল না।

- এই অভিব্যক্তিগুলি অতীত কালের বিশেষ্য বাক্য বা বিশেষণ বাক্যের নেতিবাচক ফর্ম ব্যবহার করে। এই পাঠে, অতীত ঘটনা সম্পর্কে মন্তব্য এবং চিন্তা ব্যক্ত করার জন্য সেগুলি ব্যবহৃত হয়েছে।
- ～なかった অতীত কালের নেতিবাচক অভিব্যক্তির জন্য ব্যবহৃত হয়। বিশেষ্য এবং ナ-বিশেষণ এর ক্ষেত্রে, নেতিবাচক কে ～じゃないです থেকে ～じゃなかったです এ পরিবর্তন করা হয় (উদাহরণ ① এবং ②)। イ-বিশেষণ এর ক্ষেত্রে, নেতিবাচক কে ～くないです থেকে ～くなかったです এ পরিবর্তন করা হয় (উদাহরণ ③)।
- なかったです কে ありませんでしたদিয়ে প্রতিস্থাপন করে, N-じゃありませんでした, ナA-じゃありませんでした এবং イA-くありませんでした এর মতো করে বলার পদ্ধতি ও রয়েছে।

• 名詞文、形容詞文の過去の否定の形です。この課では、過去のできごとについて感想やコメントを述べるときに使っています。
• 「～なかった」は過去の否定表現に使われます。名詞とナ形容詞の場合は、否定の形「～じゃないです」を「～じゃなかったです」に変えます（例①②）。イ形容詞の場合は、否定の形「～くないです」を「～くなかったです」に変えます（例③）。
• 「なかったです」の部分を「ありませんでした」に置き換えて、「N- じゃありませんでした」「ナ A- じゃありませんでした」「イ A- くありませんでした」という形もあります。

[例(れい)] উদাহরণ

► ① 温泉(おんせん)に入(はい)りました。でも、露天風呂(ろてんぶろ)じゃなかったです。
আমি উষ্ণ প্রস্রবণে গিয়েছিলাম। তবে এটি খোলা বাতাসের গোসলখানা ছিল না।

► ② A：富士山(ふじさん)に登(のぼ)りました。
আমি ফুজি পর্বতে আরোহণ করেছিলাম।
B：すごいですね。大変(たいへん)でしたか？
ওয়াও! কঠিন ছিল কি?
A：いえ、あまり大変(たいへん)じゃなかったです。
না, তেমন কঠিন ছিল না।

► ③ A：料理(りょうり)は、どうでしたか？
খাবার কেমন ছিল?
B：あまりおいしくなかったです。
তেমন ভালো ছিল না।

©The Japan Foundation

◆ অতীত কালের কথা বলার উপায় 過去の言い方

	ইতিবাচক 肯定	নেতিবাচক 否定
বিশেষ্য 名詞	**N でした**	**N じゃなかったです (N じゃありませんでした)**
	天気(てんき)は雨(あめ)でした。 বৃষ্টি ছিল।	昨日(きのう)は、休(やす)みじゃなかったです。 (昨日(きのう)は、休(やす)みじゃありませんでした。) গতকাল ছুটির দিন ছিল না।
ナ- বিশেষণ ナ形容詞	**ナ A- でした**	**ナ A- じゃなかったです (ナ A- じゃありませんでした)**
	京都(きょうと)は、とてもきれいでした。 কিয়োতো খুব সুন্দর ছিল।	海(うみ)は、あまりきれいじゃなかったです。 (海(うみ)は、あまりきれいじゃありませんでした。) সমুদ্র এত সুন্দর ছিল না।
イ- বিশেষণ イ形容詞	**イ A- かったです**	**イ A- くなかったです (イ A- くありませんでした)**
	旅行(りょこう)は、とても楽(たの)しかったです。 আমার সফর অনেক মজার ছিল।	旅行(りょこう)は、あまり楽(たの)しくなかったです。 (旅行(りょこう)は、あまり楽(たの)しくありませんでした。) আমার সফর তেমন মজার ছিল না।
ক্রিয়াপদ 動詞	**V- ました**	**V- ませんでした**
	京都(きょうと)へ行(い)きました。 আমি কিয়োতো গিয়েছিলাম।	休(やす)みは、何(なに)もしませんでした。 আমি ছুটির দিনে কোন কিছুই করিনি।

©The Japan Foundation

日本の生活 TIPS

● ゴジラ　গডজিলা

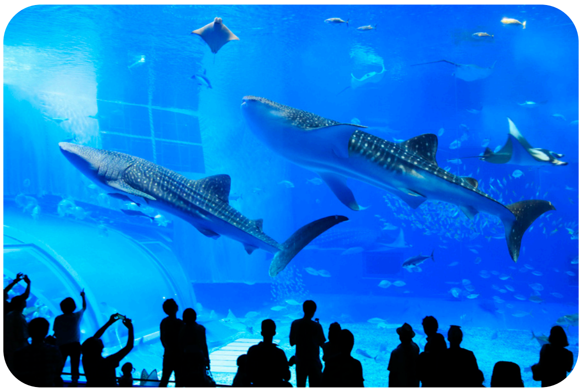
গডজিলা হল স্পেশাল-এফেক্টস মনস্টার চলচ্চিত্রের একটি বিখ্যাত সিরিজ। হোন্দা ইশিরো কর্তৃক পরিচালিত প্রথম চলচ্চিত্রটি ১৯৫৪ সালে মুক্তি পায়। এটি পারমাণবিক পরীক্ষার ভয়াবহতা প্রদর্শনকারী অত্যন্ত গুরুতর চলচ্চিত্র ছিল। প্রথম চলচ্চিত্রের সাফল্যের পর এই সিরিজের জন্য আরও অনেক ছবি তৈরি করা হয়। মহাকাশ দানব এবং ভবিষ্যত থেকে মানুষ কর্তৃক আনা দানবদের সাথে লড়াই করার মতো গডজিলার ভূমিকা ধীরে ধীরে পরিবর্তিত হয়েছে। এর পরে গডজিলা সিরিজটি জাপান থেকে সরে গিয়ে এমনকি হলিউডেও তৈরি করা হয়। চলচ্চিত্রগুলিতে একই গডজিলার চরিত্র উপস্থাপন করা হলেও, প্রতিটি ছবিতে গডজিলার ব্যক্তিত্ব এবং ভূমিকা ব্যাপকভাবে পরিবর্তিত হয়। এই কারণে প্রতিটি চলচ্চিত্রের জন্য প্রশংসা ও সমালোচনা দুটোই রয়েছে।

ゴジラは、日本を代表する怪獣特撮映画のシリーズです。第 1 作の公開は、1954 年、本多猪四郎監督。核実験の恐怖を描いた非常にシリアスな内容の映画でした。この第 1 作のヒットを受け、その後、シリーズの作品が何本も作られました。ゴジラは宇宙怪獣と戦ったり、未来人の怪獣と戦ったりと、その役割をいろいろと変えていきました。さらにその後、ゴジラシリーズは日本を離れ、ハリウッドでも制作されました。ゴジラというキャラクターは共通しているものの、ゴジラの性格や役割は作品ごとに大きく異なるので、それぞれの作品の評価も賛否両論あります。

● 水族館（すいぞくかん）　অ্যাকুরিয়াম

জাপানের অঞ্চল সমুদ্র দ্বারা বেষ্টিত হওয়ায়, জাপানের সমস্ত অংশে অ্যাকোয়ারিয়াম রয়েছে। শুধু টোকিওতেই ১০ টির বেশি অ্যাকোয়ারিয়াম রয়েছে।

কিছু বিখ্যাত অ্যাকোয়ারিয়াম হল, ওকিনাওয়া চুরাউমি অ্যাকোয়ারিয়াম এবং ওসাকা অ্যাকোয়ারিয়াম কাইয়ুকান। বড় তিমি হাঙরের মতো বিরল মাছ প্রদর্শন করা বড় অ্যাকোয়ারিয়াম হওয়ায়, জাপানের সমস্ত অংশ থেকে পর্যটকরা তাদের দেখতে যান। জাপান জুড়ে অ্যাকোয়ারিয়ামে স্থানীয় সমুদ্রের মাছ এবং জনপ্রিয় জেলিফিশ এবং পেঙ্গুইনের মতো অনন্য প্রদর্শনী রয়েছে। দর্শকদের মধ্যে ডলফিন শো এবং অন্যান্য অনুষ্ঠান জনপ্রিয়।


তিমি হাঙর (ওকিনাওয়া চুরাউমি অ্যাকোয়ারিয়াম)
ジンベエザメ（沖縄美ら海水族館）

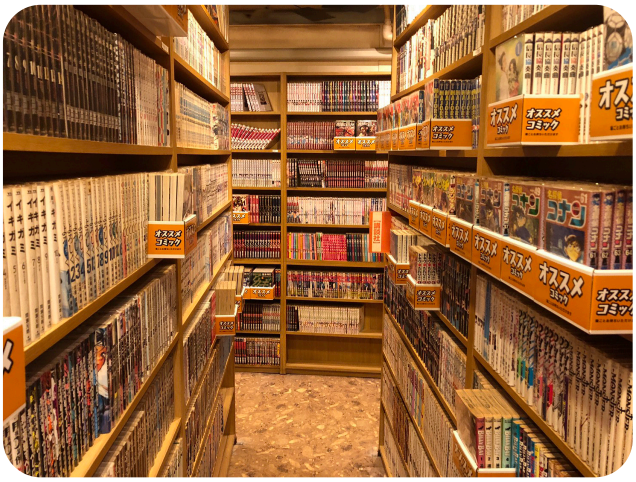
日本は海に囲まれた国土のため、水族館が各地にあります。東京だけでも、10 か所以上の水族館があります。

有名な水族館としては、沖縄の「美ら海水族館」や、大阪の「海遊館」などがあります。規模も大きく、大型のジンベエザメなどめずらしい魚も見られることもあり、全国から観光客が訪れます。地方や都心の水族館では、地元の海にいる魚や、人気があるクラゲやペンギンなど、展示物に特徴を持たせています。イルカのショーなども人気のプログラムの 1 つです。

জেলিফিশ (সুমিদা অ্যাকোয়ারিয়াম)
クラゲ（すみだ水族館）

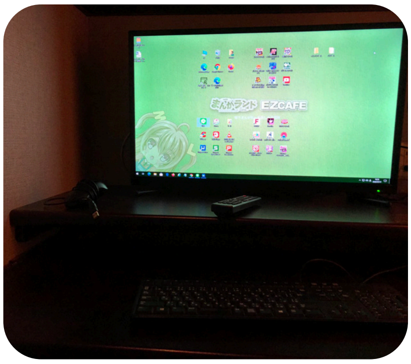
©The Japan Foundation

マンガ喫茶（きっさ）／インターネットカフェ　মাঙ্গা-কিস্‌সা (কমিক বুক ক্যাফে) / ইন্টারনেট ক্যাফে



একটি *মাঙ্গা-কিস্‌সা* (কমিক বুক ক্যাফে) হলো অর্থ প্রদান করে একটি বুথ ব্যবহার করার জন্য স্থান। তারপর কমিক বই পড়া বা বুথে ইন্টারনেট ব্যবহার করা যায়। প্রতি ঘন্টার জন্য, মাঝে মাঝে কয়েক ঘন্টার প্যাকেজের জন্য অর্থ প্রদান করা যায়। “ইন্টারনেট ক্যাফে” নাম ব্যবহার করা জায়গাও রয়েছে। ইন্টারনেট ব্যবহার করে *মাঙ্গা-কিস্‌সা* এবং একটি ইন্টারনেট ক্যাফেতে যত খুশি কমিক বই পড়া যায়। সুতরাং, উভয় ধরনের ক্যাফে সাধারণত একই রকম হয়ে থাকে। তবে, কিছু ইন্টারনেট ক্যাফেতে কমিক বই নাও থাকতে পারে।

কমিক বই পড়া এবং ইন্টারনেট ব্যবহার করা ছাড়াও, সাধারণত *মাঙ্গা-কিস্‌সাতে* কোমল পানীয়ের বিনামূল্যে পান করা যায়। অনেক *মাঙ্গা-কিস্সা* ২৪ ঘন্টা খোলা থাকে, সস্তায় বুথ প্রদান করে এবং শাওয়ার রুম আছে। এ কারণে অনেক ভ্রমণকারী হোটেলের পরিবর্তে *মঙ্গা-কিস্‌সাতে* অবস্থান করে, তাদের ভ্রমণের খরচ বাঁচিয়ে থাকে। কেউ কেউ ট্যাক্সি করে বাসায় যাওয়ার পরিবর্তে গভীর রাতে মদ্যপানের পর শেষ ট্রেন মিস করলে *মাঙ্গা-কিস্‌সাতে* রাত কাটিয়ে থাকে।



マンガ喫茶は、お金を払ってブースを借り、そのブースの中で、マンガを読んだり、インターネットを使ったりできる施設です。料金は、1時間ごとに払う方式だけでなく、数時間単位のパック料金もあります。「インターネットカフェ」という施設名のところもありますが、マンガ喫茶でもインターネットカフェでもインターネットが使え、マンガも読み放題なので、内容はほぼ同じと言えます。ただし、「インターネットカフェ」の中にはマンガを置いていないところもあります。

マンガ喫茶は、マンガを読んだりネットを使ったりするだけでなく、たいてい飲み放題でソフトドリンクが飲めるようになっています。24時間営業のところも多く、安い料金でブースが借りられ、シャワーもあることから、ホテルに泊まる代わりにマンガ喫茶に泊まって旅行代金を節約する旅行者も多くいます。また夜遅くまでお酒を飲んで終電を逃したときに、タクシーで家に帰る代わりに、マンガ喫茶に泊まって夜を明かす人もいます。

©The Japan Foundation